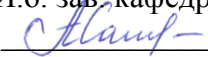


ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-GERMANСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено:
на заседании кафедры
протокол № 7 от «22» января 2021 г.

И.о. зав. кафедрой
 /А.С. Самигуллина

Согласовано:
Председатель УМК факультета

 /Мазунова Л.К.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Основы педагогической мнемотехники

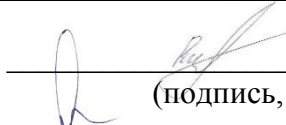
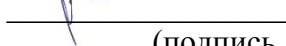
Часть, формируемая участниками образовательных отношений

программа бакалавриата

Направление подготовки (специальность)
45.03.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки
Зарубежная филология (Английский язык и литература)

Квалификация
бакалавр

Разработчик (составитель) Асс. Войцех К.Д. (должность, ученая степень, ученое звание) Асс. Старикова Д.Д. (должность, ученая степень, ученое звание)	 / Войцех К.Д. (подпись, Фамилия И.О.)  / Старикова Д.Д. (подпись, Фамилия И.О.)
--	---

Для приема: 2021

Уфа 2021 г.

Составитель / составители: асс. Старикова Д.Д., асс. Войцех К.Д.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол от «22» января 2021 г. № 7.

И.о. заведующего кафедрой А.С. Самигуллина /А.С. Самигуллина

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____

протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____

протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____

протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____

протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О./

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	5
4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.	5
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.	7
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	9
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	9
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы	10
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	10

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленным и в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

По итогам освоения дисциплины обучающийся должен достичь следующих результатов обучения:

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
Педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования Преподавание по дополнительным общеобразовательным программам Организационно-методическое обеспечение реализации дополнительных общеобразовательных программ Организационно-педагогическое обеспечение реализации дополнительных общеобразовательных программ	ПК-5 Способен проводить учебные занятия и внеклассную работу по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	ПК-5.1 Знает образовательный стандарт и программы основного общего и среднего общего образования; дополнительные общеобразовательные и профессиональные программы соответствующего уровня.	Знать образовательный стандарт и программы основного общего и среднего общего образования; дополнительные общеобразовательные и профессиональные программы соответствующего уровня при применении педагогических мнемотехник
		ПК-5.2 Умеет привлечь внимание обучающихся к языку и литературе	Уметь привлечь внимание обучающихся к языку и литературе через мнемотехники
		ПК-5.3 Владеет психолого-педагогическими и методическими основами преподавания филологических дисциплин.	Владеть психолого-педагогическими и методическими основами преподавания филологических дисциплин и применения педагогических мнемотехник
Педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего,	ПК-6 Способен готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик	ПК-6.1 Знать требования к организационно-методическому и организационно-педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, а также воспитательной	Знает требования к организационно-методическому и организационно-педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, а также

среднего общего образования		деятельности	воспитательной деятельности
Преподавание по дополнительным общеобразовательным программам		ПК-6.2 Уметь планировать урочную деятельность и воспитательную работу на основе существующих методик	Уметь планировать урочную деятельность и воспитательную работу на основе существующих методик
Организационно-методическое обеспечение реализации дополнительных общеобразовательных программ		ПК-6.3 Владеть оптимальными методами и методиками преподавания при планировании урока.	Владеет оптимальными методами и методиками мнемотехник при планировании урока.
Организационно-педагогическое обеспечение реализации дополнительных общеобразовательных программ			

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Основы педагогической мнемотехники» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Дисциплина изучается на 1 курсе в 2 семестре.

Цели изучения дисциплины: подготовка высококвалифицированного специалиста, способного к решению профессиональных задач в области педагогики, созданию новых направлений в своей профессии, а также подготовка к профессиональной деятельности бакалавров в области предоставления образовательных услуг.

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

ПК-5 Способен проводить учебные занятия и внеклассную работу по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Не зачтено»	«Зачтено»

ПК-5.1	Знать: образовательный стандарт и программы основного общего и среднего общего образования; дополнительные общеобразовательные и профессиональные программы соответствующего уровня.	Обучающийся не знает образовательный стандарт и программы основного общего и среднего общего образования; дополнительные общеобразовательные и профессиональные программы соответствующего уровня.	Обучающийся знает образовательный стандарт и программы основного общего и среднего общего образования; дополнительные общеобразовательные и профессиональные программы соответствующего уровня.
ПК-5.2	Уметь: привлечь внимание обучающихся к языку и литературе	Обучающийся не умеет привлечь внимание обучающихся к языку и литературе	Обучающийся умеет привлечь внимание обучающихся к языку и литературе
ПК-5.3	Владеть: психолого-педагогическими и методическими основами преподавания филологических дисциплин.	Обучающийся не владеет психолого-педагогическими и методическими основами преподавания филологических дисциплин.	Обучающийся владеет психолого-педагогическими и методическими основами преподавания филологических дисциплин.

ПК-6 Способен готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Не зачтено»	«Зачтено»
ПК-6.1	Знать: требования к организационно-методическому и организационно-педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, а также воспитательной деятельности	Обучающийся не знает требования к организационно-методическому и организационно-педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, а также воспитательной деятельности	Обучающийся знает требования к организационно-методическому и организационно-педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, а также воспитательной деятельности
ПК-6.2	Уметь: планировать урочную деятельность и воспитательную работу на основе существующих методик	Обучающийся не умеет планировать урочную деятельность и воспитательную работу на основе существующих методик	Обучающийся умеет планировать урочную деятельность и воспитательную работу на основе существующих методик

ПК-6.3	Владеть: оптимальными методами и методиками преподавания при планировании урока.	Обучающийся не владеет оптимальными методами и методиками преподавания при планировании урока.	Обучающийся владеет оптимальными методами и методиками преподавания при планировании урока.
--------	--	--	---

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
ПК-5	Знать: образовательный стандарт и программы основного общего и среднего общего образования; дополнительные общеобразовательные и профессиональные программы соответствующего уровня.	Групповой опрос, индивидуальное задание
	Уметь: привлечь внимание обучающихся к языку и литературе	Групповой опрос, индивидуальное задание
	Владеть: психолого-педагогическими и методическими основами преподавания филологических дисциплин.	Групповой опрос, индивидуальное задание
ПК-6	Знать: требования к организационно-методическому и организационно-педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, а также воспитательной деятельности	Групповой опрос, индивидуальное задание
	Уметь: планировать урочную деятельность и воспитательную работу на основе существующих методик	Групповой опрос, индивидуальное задание
	Владеть: оптимальными методами и методиками преподавания при планировании урока.	Групповой опрос, индивидуальное задание

Шкалы оценивания:
для зачета:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),
не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

Рейтинг – план дисциплины
Приёмы мнемотехники для переводчиков
45.03.01. Филология

курс 1, семестр 2

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Основные понятия и история развития мнемотехники				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	3	0	15
Рубежный контроль				
1. Индивидуальное задание	15	1	0	15
Модуль 2. Мнемотехники в преподавании				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа	5	3	0	15
Рубежный контроль				
1. Индивидуальное задание	20	1	0	20
Модуль 3. Методика разработки индивидуальной мнемотехники				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа	5	4	0	20
Рубежный контроль				
1. Индивидуальное задание	15	1	0	15
Поощрительные баллы				
1. Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д	10		0	10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
1. Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	–10
Итоговый контроль				
1. Зачет	-			-

Примерный перечень вопросов для группового опроса

1. Понятие мнемотехники.
2. Место мнемотехники в системе образования.
3. Цели и задачи мнемотехники как части учебного процесса.
4. Различные приемы мнемотехники в образовательном процессе.
5. Достоинства и недостатки различных типов мнемотехники.
6. Методика разработки индивидуальной системы мнемотехники
7. Рекомендации по разработке мнемотехники
11. Современное состояние мнемотехники.
12. Перспективы развития мнемотехники в преподавании.

Критерии оценки (в баллах):

- **4-5 баллов** выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;
- **1-3 баллов** выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;
- **0 баллов** выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требуемые от него знания, умения, навыки.

Пример индивидуального задания

Модуль 3. Методика разработки индивидуальной мнемотехники

- Задание 1. Разработайте мнемотаблицу по рассказу «Autumn».
- Задание 2. Составьте мнемоквадраты для обучающихся.
- Задание 3. Разработайте задания, подходящие для приёма «цепочка»
- Задание 4. Отработайте методику Цицерона (создание мнемокомнаты)
- Задание 5. Составьте ассоциативную карту.
- Задание 6. Составьте блок-схему.
- Задание 7. Продемонстрируйте прием «вешалки»
- Задание 8. Продемонстрируйте систему Шед.

Критерии оценки (в баллах):

- **10-15 баллов** выставляется студенту, если он предоставил адекватный перевод согласно всем требованиям;
- **5-10 баллов** выставляется студенту, если в его переводе присутствуют логические, стилистические, орфографические и иные ошибки, а также ошибки технического характера;
- **0-5 баллов** выставляется студенту, если представленный им перевод не отвечает ни одному из требований.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Сухих, А.В. Психология познавательных процессов: память и внимание; восприятие и мышление : в 2 частях : [16+] / А.В. Сухих, Н.И. Корытченкова. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. – 222 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232746> (дата обращения: 15.05.2021). – ISBN 978-5-8353-1010-4. – Текст : электронный.
2. Боднар, А.М. Психология памяти: курс лекций / А.М. Боднар ; науч. ред. А.П. Касатов ; Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2014. – 101 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275735> (дата обращения: 15.05.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7996-1262-7. – Текст : электронный.

Дополнительная литература:

1. Арон, И.С. Педагогика : учебное пособие / И.С. Арон ; Поволжский государственный технологический университет. – Йошкар-Ола : Поволжский государственный технологический университет, 2018. – 144 с. : табл., схем. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496200> (дата обращения: 15.05.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8158-2015-9. – Текст : электронный.

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - <https://elib.bashedu.ru/>
2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - <https://biblioclub.ru/>
3. Электронный каталог Библиотеки БашГУ - <http://www.bashlib.ru/catalogi/>
4. <http://pedlib.ru/> Педагогическая библиотека
5. Научная электронная библиотека LIBRARY.RU- <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.
6. Гуманитарная электронная библиотека <http://www.lib.ua-ru.net/ktalog/41.html>
7. <http://www.elibrary.ru/default.asp> – Научная электронная библиотека
8. <http://www.ed.gov.ru/> – Официальный сайт Министерства образования и науки Педагогическая психология Сайт Н.Н. Нечаева
9. <http://www.lib.vspu.ac.ru/index.html> - Фундаментальная библиотека ВГПУ

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
1	2	3
Аудитория для проведения практических занятий Аудитория №28, Аудитория №29 а, б, в, г, Аудитория №30, Аудитория №32, Аудитория №33 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Групповые и индивидуальные занятия, консультации, текущий контроль, промежуточная и итоговая аттестации	Аудитории №28, №29 а, б, в, г, №30 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска Аудитория №32 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, учебно-методическая литература, доска Аудитория №33 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, «FranceAncienne», «FranceActuelle» копировальный аппарат – 3 шт.

ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
 НАИМЕНОВАНИЕ ФИЛИАЛА
 НАИМЕНОВАНИЕ ФАКУЛЬТЕТА (ИНСТИТУТА)

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Основы педагогической мнемотехники» на 2 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (з.е. / часов)	2/72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	32,2
лекций	-
практических/ семинарских	32
лабораторных	-
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	39,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	-

Форма(ы) контроля:
 зачет 2 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР		
1	2	3	4	5	6	8	9
1.	Модуль 1. Основные понятия и история развития мнемотехники		9,1		10,4	Индивидуальное задание	Групповой опрос
2.	Модуль 2. Мнемотехники в преподавании		9,1		10,4	Индивидуальное задание	Групповой опрос
3.	Модуль 3. Методика разработки индивидуальной мнемотехники		14		19	Индивидуальное задание	Групповой опрос
	Всего часов:	-	32,2	-	39,8		